

УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ОПТОВОГО КОНТЕНТУ

Ці Умови використання оптового контенту складають юридичну угоду (далі — «Угода» або «Умови використання оптового контенту») між юридичною особою, яка укладає цю угоду (далі — «Установа»), і компанією Apple. Уважно ознайомтеся з цією Угодою, перш ніж користуватися сервісами. Натискаючи кнопку «Погодитися», ви підтверджуєте, що прочитали цю Угоду й розумієте її умови. Якщо у вас немає законних повноважень прийняти ці умови від імені вашої Установи або якщо ви не погоджуєтесь із цими умовами, не натискайте кнопку «Погодитися».

Компанія Apple є постачальником Сервісу оптового контенту, який (а) в App Store дозволяє затвердженим комерційним і освітнім установам купувати Контент App Store оптом виключно для розповсюдження та використання особами, які працюють у такій установі або є її афілійованими особами, як-от підрядниками, працівниками, агентами та, у випадку освітніх установ, зарахованими студентами, відповідно до Умов і положень медійних сервісів Apple, або (b) в Apple Books дозволяє (i) затвердженим освітнім установам, тобто навчальним закладам або управлінням освіти (окрім бібліотек без винятків) купувати контент Apple Books оптом виключно для розповсюдження та використання особами, які є працівниками, викладачами або асистентами викладачів (незалежно від того, чи працевлаштовано їх безпосередньо в цій установі), або студентами цих установ, або (ii) затвердженим установам розповсюджувати контент для використання особами, які працюють у цьому закладі або є його афілійованими особами, як-от підрядниками, працівниками й агентами, відповідно до Умов і положень медійних сервісів Apple. Такий контент App Store і контент Apple Books, придбаний оптово, разом називається «Оптовий контент». Кінцеві користувачі, афілійовані з вашою Установою, яким ви розповсюджуєте Оптовий контент, зокрема користувачі з Керованими обліковими записами Apple, разом називаються «Авторизовані кінцеві користувачі». Ви погоджуєтесь, що користування Сервісом оптового контенту регулюється цією Угодою, а також Умовами й положеннями медійних сервісів Apple (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/>), включеними в цю Угоду шляхом посилання (разом — «Умови»). У разі розбіжностей або невідповідностей Умови використання оптового контенту мають переважну силу.

СЕРВІС ОПТОВОГО КОНТЕНТУ

Ви погоджуєтесь, що використовуватимете лише Керований обліковий запис Apple із відповідними повноваженнями (наприклад, адміністратора або контент-менеджера) для придбання, адміністрування та розповсюдження Оптового контенту через Сервіс оптового контенту. Ви погоджуєтесь за запитом надавати точну інформацію для реєстрації вашої Установи, як-от назву компанії, фізичну адресу, податковий номер, банківські реквізити тощо.

ЛИШЕ ТЕРИТОРІАЛЬНИЙ ПРОДАЖ

Сервіс оптового контенту доступний лише в Україні, на її території та володіннях (далі — «Територія»).

Лише Авторизовані кінцеві користувачі в межах Території можуть активувати Коди контенту. Коди оптового контенту App Store можна надавати Авторизованим кінцевим користувачам лише на Території. Оптовий контент App Store можна призначати за допомогою Керованого розповсюдження (визначення див. нижче) Авторизованим кінцевим користувачам у будь-якій країні, де такий Оптовий контент є комерційно доступним. Оптовий контент також може бути змінено в будь-який момент. Ви зобов'язуєтесь використовувати Сервіс оптового контенту для придбання контенту App Store виключно на Території, і всі наступні завантаження або призначення не передбачають укладання окремої угоди або транзакції купівлі-продажу між вами й будь-якою іншою юридичною особою Apple. Ви погоджуєтесь не використовувати Сервіс оптового контенту для обходу законів будь-якої країни або обмежень, установлених постачальниками такого Оптового контенту.

ПЛАТЕЖІ, ПОДАТКИ ТА ПОЛІТИКА ПОВЕРНЕННЯ КОШТІВ

Ви погоджуєтесь, що ваша Установа оплачує весь Оптовий контент, придбаний через ваш обліковий запис, що ви або інший уповноважений вами покупець маєте право здійснювати такі покупки від імені своєї установи й що компанія Apple може утримувати й стягувати з вас плату за придбаний Контент, а також будь-які додаткові суми (податки, штрафи за затримку тощо), які може бути нараховано для вашого облікового запису або у зв'язку з ним. Ви несете відповідальність за своєчасну сплату всіх зборів і за надання Apple дійсного способу їх оплати. Усі збори стягуються з використанням способу оплати, указанного під час реєстрації.

Загальна ціна включає вартість Оптового контенту, а також усі застосовні податки на продаж, які нараховуються на основі адреси для надсилання рахунків і стандартної ставки податків на продаж на момент покупки. Ми стягуватимемо податок лише в тих юрисдикціях, де цифрові товари підлягають оподаткуванню. Ви розумієте та погоджуєтесь, що несете відповідальність за знання та сплату всіх податків і зборів, що виникають у зв'язку з передаванням Продуктів App Store Авторизованим кінцевим користувачам на територіях, відмінних від території реєстрації вашої Установи.

Якщо замовлення оформлено від імені організації або фізичної особи, звільненої від сплати податків, зверніться до служби підтримки за посиланням <https://support.apple.com/business-education-programs>. Вам знадобиться надати підтвердження статусу звільнення від сплати податків.

Усі продажі є остаточними.

Ціни на Оптовий контент, що пропонується через Сервіс оптового контенту, можуть змінюватися в будь-який час, і Сервіс оптового контенту не передбачає захист цін або повернення коштів у випадку зниження вартості або акційних пропозицій.

Якщо Контент App Store або Apple Books стає недоступним після здійснення транзакції, але ви його ще не завантажували, єдиним засобом захисту є повернення коштів. У разі такого повернення коштів Apple залишає за собою право деактивувати невикористані Коди контенту (визначення див. нижче), а також можливість призначати Оптовий контент за допомогою Керованого розповсюдження. Якщо технічні неполадки перешкоджають або необґрунтовано затримують доставку вашого Оптового контенту, то вашим єдиним і виключним засобом захисту є заміна Контенту або повернення сплачених коштів (в установленому компанією Apple порядку).

Якщо вашу Установу розташовано на Тайвані, ви зобов'язані за запитом надати компанії Apple свій уніфікований бізнес-номер.

БАЛАНС У СЕРВІСІ ОПТОВОГО КОНТЕНТУ

Баланс, що залишився після придбання Оптового контенту, не можна обміняти на грошові кошти або повернути на банківський рахунок (окрім випадків, передбачених законодавством), а також не можна перепродати, використати для придбання Подарункових карток Apple або в роздрібних магазинах Apple.

Баланс, що залишився після придбання Оптового контенту на вашій Території, можна використати через Сервіс лише на вашій Території.

Apple не несе відповідальності за втрачений або викрадений баланс, що залишилися після придбання Оптового контенту. Apple залишає за собою право закрити облікові записи та вимагати альтернативні форми оплати, якщо Оптовий контент був отриманий або використовувався в Сервісі оптового контенту для шахрайських цілей.

APPLE, ЇЇ ЛІЦЕНЗІАТИ, АФІЛІЙОВАНІ ОСОБИ ТА ЛІЦЕНЗІАРИ НЕ НАДАЮТЬ ЖОДНИХ ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ ЩОДО БАЛАНСУ В СЕРВІСІ ОПТОВОГО КОНТЕНТУ, КОДІВ КОНТЕНТУ АБО ПРОГРАМ ОПТОВИХ ЗАКУПІВЕЛЬ, ЗОКРЕМА БУДЬ-ЯКИХ ПРЯМИХ АБО НЕПРЯМИХ ГАРАНТІЙ ЩОДО ТОВАРНОЇ ПРИДАТНОСТІ ЧИ ВІДПОВІДНОСТІ ПЕВНІЙ ЦІЛІ. ЦІ ОБМЕЖЕННЯ МОЖУТЬ ДО ВАС НЕ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ.

ПРАВА НА ПРОВЕДЕННЯ АУДИТУ

Компанія Apple може через Сервіс оптового контенту перевіряти покупки клієнтів на відповідність і дотримання всіх умов придбання та правил використання. У зв'язку із цим ви погоджуєтеся вести повний і точний облік використання придбаного вами Оптового контенту. Якщо аудит (або інший захід Apple) виявить, що ви не відповідали вимогам для придбання на момент розміщення замовлення або не дотрималися всіх умов покупки, Apple має право:

- деактивувати Керований обліковий запис Apple;
- якщо оплата здійснювалася кредитною картою, списати з неї різницю між сумою, яку ви сплатили за доставлені товари, і ціною тих самих товарів у Сервісі оптового контенту на дату розміщення замовлення; і
- якщо оплата здійснювалася не кредитною картою, (а) виставити вам рахунок на різницю між сумою, яку ви сплатили за доставлені товари, і ціною тих самих товарів у Сервісі оптового контенту (рахунок підлягає сплаті протягом п'ятнадцяти днів із дати його виставлення), і (b) якщо ви не сплатите рахунок в установленний строк, подати проти вас позов до суду компетентної юрисдикції (при цьому сторона, яка виграє справу, матиме право на відшкодування гонорарів адвокатів).

Якщо Apple не пропонує певні продукти, придбані вами через Сервіс оптового контенту, з вашого способу оплати буде стягнуто різницю (або вам буде виставлено рахунок на цю різницю) між сумою, яку ви сплатили за доставлені товари, і публічною ціною найближчих еквівалентних товарів у Сервісі оптового контенту на дату розміщення замовлення.

Apple має право вимагати додаткову інформацію та перевіряти відповідні записи, щоб підтвердити дотримання вами Умов.

ДОСТУПНІСТЬ КОНТЕНТУ

Apple залишає за собою право змінювати контент (включно з доступністю певних функцій) без попереднього повідомлення.

РОЗПОВСЮДЖЕННЯ КОНТЕНТУ

Сервіс оптового контенту може надаватися вашим Авторизованим кінцевим користувачам (i) шляхом прямого передавання до облікового запису Apple або Керованого облікового запису Apple кожного Авторизованого кінцевого користувача (далі — «Призначення користувача»); (ii) шляхом розповсюдження згенерованих Apple буквено-цифрових кодів (далі — «Коди контенту»), які можна використовувати в App Store для певного контенту програм або в Apple Books для

певних книг; або (iii) лише для програм шляхом прямого призначення пристрою з iOS, watchOS, iPadOS, macOS, tvOS або visionOS (далі — «Призначення пристрою»). В останньому випадку (а) для кожного унікального пристрою необхідно робити окремі покупки (тобто, забороняється одночасно використовувати одну й ту саму ліцензію на кількох пристроях); і (b) ви вважатиметеся кінцевим користувачем для цілей будь-яких Ліцензійних угод із кінцевим користувачем, Умов використання або інших угод, укладених вашими Авторизованими кінцевими користувачами у зв'язку з будь-яким Оптовим контентом App Store. «Кероване розповсюдження» означає Призначення користувача або Призначення пристрою.

Для вашої зручності Apple дозволяє вам (1) використовувати єдиний Код контенту для синхронізації Контенту App Store на кількох пристроях у кількості придбаних вами кодів (замість того, щоб активувати один код окремо), за умови, що ви погоджуєтеся синхронізувати не більше копій, ніж кількість придбаних вами кодів; і (2) придбати кілька копій того самого Контенту Apple Books і розповсюдити їх для використання працівниками, викладачами, асистентами викладачів (незалежно від того, чи працевлаштовано їх безпосередньо в цій установі) або зарахованими студентами вашого навчального закладу або управління освіти. Ці можливості можуть бути доступні лише протягом певного часу, і Apple не надає жодних гарантій щодо їх доступності в майбутньому.

КЕРОВАНЕ РОЗПОВСЮДЖЕННЯ

Придбавши Оптовий контент, ви отримуєте право призначити у вибраній кількості певний придбаний Контент Apple Books або App Store обліковому запису Apple або Керованому обліковому запису Apple, що належить вам чи одному з ваших Авторизованих кінцевих користувачів або контролюється вами, або, у разі Оптового контенту App Store, унікальному пристрою, що належить вам чи одному з ваших Авторизованих кінцевих користувачів або контролюється вами. Це право не обмежується в часі, але залежить від наявності конкретних продуктів. Якщо ви використовуєте систему керування мобільними пристроями (MDM), то можете запропонувати своїм Авторизованим кінцевим користувачам пов'язати їхній обліковий запис Apple або пристрій. Після згоди ви можете призначати Контент Apple Books і App Store таким Авторизованим кінцевим користувачам або, у разі Контенту App Store, їхнім пристроям. Щоб отримувати продукти, ваші Авторизовані кінцеві користувачі повинні мати дійсний обліковий запис Apple або Керований обліковий запис Apple (за умови прийняття Умов) і сумісне обладнання, програмне забезпечення та доступ до інтернету.

Контент Apple Books заборонено надавати в тимчасове використання за бібліотечною моделлю. ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО ВЛАСНИК ОБЛІКОВОГО ЗАПИСУ APPLE, ЯКОМУ ПРИЗНАЧАЄТЬСЯ ПРОДУКТ APPLE BOOKS, СТАНЕ ВЛАСНИКОМ ТАКОГО ПРОДУКТУ Й МАТИМЕ УСІ ВІДПОВІДНІ ПРАВА ЗГІДНО З УМОВАМИ. ТАКІ ПРОДУКТИ НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ПЕРЕДАВАННЮ.

Контент App Store. Ви зберігаєте право власності на Контент App Store, незалежно від того, чому його призначено: обліковому запису Apple, Керованому обліковому запису Apple чи конкретному пристрою Авторизованого кінцевого користувача. Ви можете скасувати це призначення та повторно призначити Контент App Store іншому Авторизованому кінцевому користувачу або пристрою з урахуванням певних обмежень сервісу. Після скасування призначення для певного користувача або пристрою такий користувач або пристрій не матимуть права на використання Контенту App Store.

КОДИ КОНТЕНТУ

Для покупок компанія Apple може надавати вам Коды контенту в кількості, указаній вами під час придбання. Кожен Код контенту можна активувати (i) в App Store для конкретного придбаного Контенту App Store; або (ii) в Apple Books для конкретного придбаного Контенту Apple Books. Коды контенту надсилаються на електронну пошту після придбання й відразу стають доступними для активації Авторизованими кінцевими користувачами. Дія Кодів контенту не обмежується в часі, але залежить від доступності. Ви та/або ваші Авторизовані кінцеві користувачі можуть активувати Код контенту відповідно до Умов. Кожен Код контенту App Store можна активувати в обліковому записі Apple, що належить вашій Установі чи одному з ваших Авторизованих кінцевих користувачів або контролюється ними. Кожен Код контенту Apple Books можна активувати в обліковому записі, що належить вашому Авторизованому кінцевому користувачу або контролюється ним. **ВИ РОЗУМІЄТЕ ТА ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО ВЛАСНИК ОБЛІКОВОГО ЗАПISУ APPLE, ДЕ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ АКТИВАЦІЯ, СТАНЕ (i) ЛІЦЕНЗІАТОМ ТАКОЇ КОПІЇ КОНТЕНТУ APP STORE; АБО (ii) ВЛАСНИКОМ КОПІЇ КОНТЕНТУ APPLE BOOKS І МАТИМЕ ВСІ ВІДПОВІДНІ ПРАВА. ТАКІ ЛІЦЕНЗІЇ АБО КОНТЕНТ НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ПЕРЕДАВАННЮ.**

Коды контенту можна розповсюджувати лише серед Авторизованих кінцевих користувачів, і ви погоджуєтесь негайно опублікувати в інструменті, що використовується для розповсюдження Кодів контенту (наприклад, сертифікат, картка, електронна пошта), наведені нижче Умови й положення використання Авторизованими кінцевими користувачами, що застосовуються до типу придбаного контенту.

Програми та/або книги:

«Код можна активувати лише в App Store та/або Apple Books, залежно від обставин, для Території. Потрібно мати обліковий запис Apple і попередньо прийняти умови використання й ліцензію. Потрібне сумісне обладнання, програмне забезпечення та доступ до інтернету (може стягуватися плата). Не для перепродажу. Застосовується повна версія умов: <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes>».

ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ОПТОВОГО КОНТЕНТУ

Ви не маєте права перепродавати Оптовий контент або приймати будь-які форми компенсації в обмін на його розповсюдження, а також розповсюджувати або дозволяти розповсюджувати Оптовий контент будь-кому, крім своїх Авторизованих кінцевих користувачів. Ви несете повну відповідальність за використання Оптового контенту, а також за будь-яку втрату або зобов'язання перед постачальником або Apple, що виникає з такого використання. Ви не маєте права експортувати Оптовий контент Apple Books або App Store для використання за межами Території, а також заявляти, що маєте право або можливість це робити. Однак ви маєте право призначати Оптовий контент App Store кінцевим користувачам за межами Території лише в обсязі, дозволеному в Умовах використання оптового контенту. Ризик втрати й право власності на Оптовий контент переходять до вас після передавання його вам в електронній формі. Компанія Apple залишає за собою право закрити будь-які облікові записи Apple і вимагати альтернативні форми оплати, якщо виявить, що Оптовий контент був отриманий або використовувався для шахрайських цілей. Користуючись Сервісом оптового контенту, ви погоджуєтесь, що купуєте Оптовий контент для використання вами та вашими Авторизованими кінцевими користувачами від вашого імені.

ВИЗНАЧЕННЯ APPLE

Залежно від Території термін «Apple» означає компанію:

Apple Inc., розташовану за адресою One Apple Park Way, Cupertino, California, для установ із США, включно з Пуерто-Рико;

Apple Canada Inc., розташовану за адресою 120 Bremner Blvd., Suite 1600, Toronto ON M5J 0A8, Canada, для установ із Канади;

Apple Services LATAM LLC, розташовану за адресою 1 Alhambra Plaza, Ste 700 Coral Gables, Florida, для установ із Мексики, Центральної або Південної Америки, а також країни чи території Карибського басейну (за винятком Пуерто-Рико);

iTunes K.K., розташовану за адресою Roppongi Hills, 6-10-1 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-6140, Tokyo, для установ із Японії;

Apple Pty Limited, розташовану за адресою Level 3, 20 Martin Place, Sydney NSW 2000, Australia, для установ з Австралії чи Нової Зеландії, зокрема з їхніх територій і афілійованих адміністративно-територіальних одиниць;

Apple Services Pte. Ltd., розташовану за адресою 7 Ang Mo Kio Street 64, Singapore 569086, для установ із Республіки Корея; і

Apple Distribution International Ltd., розташовану за адресою Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republic of Ireland, для установ з усіх інших країн або територій, не зазначених вище, у яких пропонується Сервіс оптового контенту.

ЕЛЕКТРОННІ УГОДИ

Використання вами Сервісу оптового контенту передбачає можливість укладання угод і/або здійснення транзакцій в електронній формі. ВИ ЗАЯВЛЯЄТЕ Й ГАРАНТУЄТЕ, ЩО МАЄТЕ ПРАВО ТА ПОВНОВАЖЕННЯ УКЛАДАТИ ЦЮ УГОДУ ВІД ІМЕНІ СВОЄЇ УСТАНОВИ ТА ЮРИДИЧНО ЗВ'ЯЗУВАТИ ТАКУ УСТАНОВУ УМОВАМИ Й ЗОБОВ'ЯЗАННЯМИ ЦЬОЇ УГОДИ. ВИ ПІДТВЕРДЖУЄТЕ, ЩО ВСЯ ЕЛЕКТРОННА КОМУНІКАЦІЯ МІСТИТЬ ВАШУ ЗГОДУ Й НАМІР ВИКОНУВАТИ УМОВИ ТАКИХ УГОД І ТРАНЗАКЦІЙ, А ТАКОЖ ОПЛАЧУВАТИ ЇХ. ВАШІ ЗГОДА Й НАМІР ДОТРИМУВАТИСЯ ПОЛОЖЕНЬ ЕЛЕКТРОННОЇ КОМУНІКАЦІЇ СТОСУЮТЬСЯ ВСІХ ЗАПИСІВ ЩОДО ВСІХ ТРАНЗАКЦІЙ, ЯКІ ВИ УКЛАЛИ В МЕЖАХ ЦЬОГО САЙТУ, ЗОКРЕМА ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО СКАСУВАННЯ, ПОЛІТИК, КОНТРАКТІВ І ПРОГРАМ. Щоб мати доступ до своїх електронних записів і зберігати їх, необхідно мати певне обладнання та програмне забезпечення, за які ви несете одноосібну відповідальність.

У дозволеному чинним законодавством обсязі ви погоджуєтесь звільняти від відповідальності та на запит Apple захищати та звільняти компанію Apple, її директорів, посадових осіб, працівників, незалежних підрядників і агентів (надалі кожна зі сторін — «Захищена від відповідальності сторона Apple») від усіх позовів, збитків, зобов'язань, видатків, витрат і затрат, зокрема витрат на послуги адвокатів і судових видатків (разом — «Збитки»), понесених Захищеною від відповідальності стороною Apple і спричинених або пов'язаних із: (i) порушенням вами будь-якої сертифікації, обов'язку, зобов'язання, запевнення або гарантії, зазначених у цій Угоді; і (ii) використанням вами Сервісу оптового контенту. У жодному разі ви не можете укласти з третіми особами угоди, які будь-яким чином впливають на права компанії Apple або зобов'язують її, без попереднього письмового дозволу Apple.

LYL188

9 вересня 2024 р.

VOLUME CONTENT TERMS

These Volume Content Terms constitute a legal agreement between the entity entering into this agreement ("Your Institution") and Apple (the "Agreement" or "Volume Content Terms"). Please read this Agreement carefully before using the services. By clicking "Agree" you are agreeing that you have read and understand this Agreement. If you do not have the legal authority to bind Your Institution or do not agree to these terms, do not click "Agree."

Apple is the provider of the Volume Content Service, which (a) for the App Store, permits approved business and educational institutions to purchase App Store Content in bulk solely for distribution to, and use by, persons employed by or affiliated with the institution, such as contractors, employees, agents, and, in the case of educational institutions, enrolled students authorized by you in accordance with the Apple Media Services Terms and Conditions, or (b) for Apple Books, permits either (i) approved educational institutions that are schools or school districts (excluding without limitation libraries) to purchase Apple Books Content in bulk, solely for distribution to, and use by, persons who are either employees, faculty or teacher's aides (regardless of whether they are directly employed by the institution) at the institution or registered as students at the institution, or (ii) approved institutions solely for distribution to, and use by, persons employed by or affiliated with the institution, such as contractors, employees and agents, in accordance with the Apple Media Services Terms and Conditions, as applicable. Such App Store Content and Apple Books Content purchased in bulk are collectively defined as "Volume Content". The end users affiliated with Your Institution to which you distribute the Volume Content, including without limitation accounts created as Managed Apple Accounts, are collectively defined as "Authorized End Users". You agree that your use of the Volume Content Service and the Volume Content will be subject to this Agreement, as well as the Apple Media Services Terms and Conditions (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/>), which are hereby incorporated by reference (collectively, "Terms"). In the event of any conflict or inconsistency, the Volume Content Terms shall control.

VOLUME CONTENT SERVICE

You agree that you will only use an appropriately-privileged Managed Apple Account (e.g., administrator or content manager) for the purpose of purchasing, managing and distributing Volume Content from the Volume Content Service. You agree to provide accurate information in order to register Your Institution, such as company name, physical address, D-U-N-S number, corporate payment information or other information as requested.

TERRITORY SALES ONLY

The Volume Content Service is available to you only in Ukraine, its territories, and possessions (the "Territory").

Content Codes may only be redeemed by your Authorized End Users in the Territory. App Store Volume Content Codes may only be distributed to your Authorized End Users in the Territory, but App Store Volume Content may be assigned via Managed Distribution (as defined below) to your Authorized End Users in any country where such Volume Content is commercially available, subject to change at any time. Your use of the Volume Content Service for the purchase of app content is solely with the App Store in the Territory, and any subsequent downloads or assignments shall not create a separate agreement or sales transaction between you and any other Apple entity. You agree that you shall not use the Volume Content Service to circumvent the laws of any country or restrictions set forth by providers of the Volume Content.

PAYMENTS, TAXES, AND REFUND POLICY

You agree that Your Institution will pay for all Volume Content purchased through your account, that you or any other purchaser on your account are authorized to make such purchases on behalf of the purchasing authority, and that Apple may store and charge your payment method for any Content purchased and for any additional amounts (including any taxes and late fees, as applicable) that may be accrued by or in connection with your account. You are responsible for the timely payment of all fees and for providing Apple with a valid payment method for payment of all fees. All fees will be billed to the payment method you designate during the registration process.

Your total price will include the price of the Volume Content plus any applicable sales tax based on the bill-to address and the sales tax rate in effect at the time of purchase. We will charge tax only where digital goods are taxable. You understand and agree that you shall be responsible for determining and paying any taxes or levies resulting from Your assignment of App Store Products to Authorized End Users in territories other than the territory in which Your Institution is registered.

If your order is placed on behalf of a tax-exempt organization or individual, please contact Support at <https://support.apple.com/business-education-programs>. Please be prepared to provide proof of tax exemption status.

All sales are final.

Prices for Volume Content offered via the Volume Content Service may change at any time, and the Volume Content Service does not provide price protection or refunds in the event of a price reduction or promotional offering.

If App Store Content or Apple Books Content becomes unavailable following a transaction but prior to initial download, your sole remedy is a refund. Should such refund be granted, Apple reserves the right to disable unused Content Codes (as defined below) and also the ability to assign Volume Content via Managed Distribution. If technical problems prevent or

unreasonably delay delivery of your Volume Content, your exclusive and sole remedy is either replacement or refund of the price paid, as determined by Apple.

If you are an institution located in Taiwan, you are required to provide your Unified Business Number to Apple upon request.

VOLUME CONTENT BALANCE

Unused balances for Volume Content are not redeemable for cash and cannot be returned for a cash refund (except as required by law), resold, used to purchase Apple Gift Cards, or used in Apple Retail Stores.

Unused balances for Volume Content purchased in your Territory may be redeemed through the Service only in your Territory.

Apple is not responsible for lost or stolen balances for Volume Content. Apple reserves the right to close accounts and request alternative forms of payment if a purchase for Volume Content is fraudulently obtained or used on the Volume Content Service.

APPLE, AND ITS LICENSEES, AFFILIATES, AND LICENSORS MAKE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO YOUR BALANCE FOR VOLUME CONTENT, VOLUME CONTENT, VOLUME CONTENT CODES, OR THE VOLUME PURCHASE PROGRAM, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THESE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

AUDIT RIGHTS

As Apple may audit the purchases of customers through the Volume Content Service to ensure that only eligible purchases have been ordered and that all purchase conditions and usage rules have been observed, you agree to keep complete and accurate records of all uses of the Volume Content you purchased. Should an audit disclose after delivery (or should Apple otherwise discover) that you were not an eligible purchaser at the time you placed your order or that you have not observed all of the conditions applicable to your purchase, Apple may:

- Disable your Managed Apple Account;
- If you placed your order by credit card, to charge to your credit card the difference between the amount you paid for the delivered goods and the price that Apple charged the general public for the same goods via the Volume Content Service, in effect on the date that you placed your order; and
- If you paid by a means other than credit card, to (a) invoice you for the difference between the amount that you paid for the delivered goods and the price that Apple charged the general public for the same goods via the Volume Content Service, payable

in fifteen days from the date of the invoice, and (b), should you fail to pay the invoice when due, institute legal action against you in a court of competent jurisdiction, with the prevailing party entitled to attorneys' fees.

Should Apple not offer the specific products that you purchased through the Volume Content Service, your payment method will be charged or you will be invoiced the difference between the amount you paid for the delivered goods and the price that Apple charged the general public for the closest equivalent goods via the Volume Content Service, in effect on the date that you placed your order.

Apple shall have the right to request supplementary information and audit relevant records to confirm your compliance with the Terms.

CONTENT AVAILABILITY

Apple reserves the right to change content options (including eligibility for particular features) without notice.

CONTENT DISTRIBUTION

The Volume Content Service may be provided to your Authorized End Users either (i) via direct transmission to the Apple account or Managed Apple Account of each Authorized End User ("User Assignment"), (ii) via distribution of alphanumeric codes generated by Apple ("Content Codes") which are redeemable in the App Store for specific application content, or in Apple Books for specific book content; or (iii) for apps only, by assignment directly to an iOS, watchOS, iPadOS, macOS, tvOS, or visionOS device ("Device Assignment"), in which case (a) separate purchases must be made for each unique device (i.e. a single license may not be simultaneously shared by multiple devices); and (b) you shall be deemed the "end-user" for purposes of any End User License Agreements, Terms of Use, or other agreements engaged by your Authorized End Users relating to any App Store Volume Content. "Managed Distribution" means either User Assignment or Device Assignment.

Solely as an accommodation to you, Apple agrees to permit you to (1) use a single Content Code to sync App Store Content to multiple devices, up to the number of codes you have purchased (instead of having to redeem a separate code), provided you agree to sync no more copies than the number of codes you purchased; and (2) purchase multiple copies of the same Apple Books Content and distribute them for redemption by persons who are either employees, faculty or teacher's aides (regardless of whether they are directly employed by the institution) at the institution or registered as students at your school or school district. These accommodations may only be available for a limited period of time, and Apple makes no guarantee regarding the availability of these accommodations in the future.

MANAGED DISTRIBUTION

Upon completion of your purchase of Volume Content, you will be entitled to assign the specific Apple Books Content or App Store Content that you have purchased in the quantity selected, each of which may be assigned to an Apple Account or Managed Apple Account owned or controlled by you or one of your Authorized End Users or, in the case of App Store Volume Content, to a unique device owned or controlled by you or one of your Authorized End Users. This entitlement will not expire, subject to availability of the specific products. Using a mobile device management system ("MDM"), you will be able to invite your Authorized End Users to associate their Apple account or device and, upon the Authorized End User's acceptance, you may assign Apple Books Content and App Store Content to them or, in the case of App Store Content, to their devices. In order to receive a product, your Authorized End Users must have a valid Apple Account or Managed Apple Account (subject to acceptance of the Terms), and compatible hardware, software and Internet access.

For Apple Books Content: You may not use the Apple Books Content in a library-type lending scenario. YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT THE OWNER OF THE APPLE ACCOUNT TO WHICH AN APPLE BOOKS PRODUCT IS ASSIGNED WILL BECOME THE OWNER OF THAT PRODUCT AND SHALL BE ENTITLED TO ALL ASSOCIATED RIGHTS, SUBJECT TO THE TERMS. SUCH PRODUCTS ARE NON-TRANSFERABLE.

For App Store Content: You will retain ownership of App Store Content regardless of whether it has been assigned to an Authorized End User's Apple Account, Managed Apple Account or a specific device ID. You may revoke the assignment and re-assign the App Store Content to another Authorized End User or device ID subject to certain service limitations. Once you have revoked an assignment from a particular user or device, that user or device will no longer be authorized to use the App Store Content.

CONTENT CODES

For purchases, Apple may provide you with Content Codes in the quantity you specify when making your purchase, each of which may be redeemed (i) in the App Store for specific App Store Content purchased; or (ii) in Apple Books for specific Apple Books Content purchased. The Content Codes shall be provided to you electronically via email upon execution of your purchase and such Content Codes shall immediately become active for redemption by your Authorized End Users and shall not expire, subject to availability. You and/or your Authorized End Users may redeem the Content Code only in accordance with the Terms. Each Content Code for App Store Content must be redeemed to an Apple account owned and controlled by Your Institution or by one of your Authorized End Users. Each Content Code for Apple Books Content must be redeemed to an account owned or controlled by the Authorized End User. YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT THE OWNER OF THE REDEEMING APPLE ACCOUNT WILL BECOME (i) FOR APP STORE CONTENT, THE LICENSEE OF THAT COPY OF THE CONTENT; AND (ii) FOR APPLE BOOKS CONTENT, THE OWNER OF THAT COPY OF THE CONTENT, AND SHALL BE ENTITLED TO ALL ASSOCIATED RIGHTS. SUCH LICENSES OR CONTENT ARE NON-TRANSFERABLE.

You may distribute the Content Codes only to your Authorized End Users and you agree to make the following Authorized End User Terms and Conditions, as applicable for the purchased content type, readily available on the instrument used to distribute the Content Codes (e.g. certificate, card, email):

For apps and/or books:

"Code is redeemable only in the App Store and/or Apple Books, as applicable, for the Territory. Requires an Apple account, subject to prior acceptance of license and usage terms. Compatible software and hardware, and internet access (fees may apply) required. Not for resale. Full terms apply: <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes>."

VOLUME CONTENT RESTRICTIONS

You may not resell or accept any form of compensation in exchange for distribution of Volume Content nor may you distribute or authorize distribution of the Volume Content to anyone other than your Authorized End Users. You shall be solely responsible for your use of the Volume Content, and for any loss or liability to the content provider or Apple therefrom. You may not export Apple Books or App Store Volume Content for use outside of the Territory, nor represent that you have the right or ability to do so; you may, however, assign App Store Volume Content to end-users outside of the Territory solely to the extent permitted by these Volume Content Terms. Risk of loss and transfer of title for the Volume Content pass to you upon electronic transmission to you. Apple reserves the right to close any and all applicable Apple accounts and request alternative forms of payment if Apple determines the Volume Content is fraudulently obtained or used. By using the Volume Content Service, you agree that you are acquiring Volume Content for use by you and your Authorized End Users on your behalf.

DEFINITION OF APPLE

Depending on your Territory, "Apple" means:

Apple Inc., located at One Apple Park Way, Cupertino, California, for institutions in the United States, including Puerto Rico;

Apple Canada Inc., located at 120 Bremner Blvd., Suite 1600, Toronto ON M5J 0A8, Canada for institutions in Canada;

Apple Services LATAM LLC, located at 1 Alhambra Plaza, Ste 700 Coral Gables, Florida, for institutions in Mexico, Central or South America, or any Caribbean country or territory (excluding Puerto Rico);

iTunes K.K., located at Roppongi Hills, 6-10-1 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-6140, Tokyo for institutions in Japan;

Apple Pty Limited, located at Level 3, 20 Martin Place, Sydney NSW 2000, Australia, for institutions in Australia or New Zealand, including in any of their territories or affiliated jurisdictions;

Apple Services Pte. Ltd., located at 7 Ang Mo Kio Street 64, Singapore 569086 for institutions in the Republic of Korea; and

Apple Distribution International Ltd., located at Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republic of Ireland, for institutions in all other countries or territories not specified above in which the Volume Content Service is offered.

ELECTRONIC CONTRACTING

Your use of the Volume Content Service includes the ability to enter into agreements and/or to make transactions electronically. YOU REPRESENT AND WARRANT THAT YOU HAVE THE RIGHT AND AUTHORITY TO ENTER INTO THIS AGREEMENT ON BEHALF OF YOUR INSTITUTION, AND TO LEGALLY BIND SUCH ENTITY TO THE TERMS AND OBLIGATIONS OF THIS AGREEMENT. YOU ACKNOWLEDGE THAT YOUR ELECTRONIC SUBMISSIONS CONSTITUTE YOUR AGREEMENT AND INTENT TO BE BOUND BY AND TO PAY FOR SUCH AGREEMENTS AND TRANSACTIONS. YOUR AGREEMENT AND INTENT TO BE BOUND BY ELECTRONIC SUBMISSIONS APPLIES TO ALL RECORDS RELATING TO ALL TRANSACTIONS YOU ENTER INTO ON THIS SITE, INCLUDING NOTICES OF CANCELLATION, POLICIES, CONTRACTS AND APPLICATIONS. In order to access and retain your electronic records, you may be required to have certain hardware and software, which are your sole responsibility.

To the extent permitted by applicable law, you agree to indemnify and hold harmless Apple, and upon Apple's request, defend Apple, its directors, officers, employees, independent contractors and agents (each an "Apple Indemnified Party") from any and all claims, losses, liabilities, damages, expenses and costs, including without limitation attorneys' fees and court costs, (collectively, "Losses") incurred by an Apple Indemnified Party and arising from or related to any of the following: (i) Your breach of any certification, covenant, obligation, representation or warranty made in this Agreement; (ii) Your use of the Volume Content Service. In no event may you enter into any settlement or like agreement with a third party that affects Apple's rights or binds Apple in any way, without the prior written consent of Apple.

LYL188

9 September 2024